

Zmluva o výpožičke

č. 31/právne/2014

Požičiavateľ :	Mesto Žilina so sídlom MsÚ Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina IČO: 00 321 796 v mene koná Ing. Igor Choma, primátor
Vypožičiavateľ :	ŽILBYT, s.r.o. so sídlom Nanteruská 8399/29, 010 08 Žilina IČO: 46 723 994 v mene konajú: JUDr. Jarmila Beszédesová, Ing. Stanislav Bořuta konatelia spoločnosti

uzavreli podľa § 659 Občianskeho zákonníka zmluvu o výpožičke, a to takto:

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

- (1) Požičiavateľ je výlučným vlastníkom stavby domu súp č. 8399 postaveného na parc. KN C č. 7116 zast. pl. o výmere 369 m² k.ú. Žilina zapísaného na LV 1100, nachádzajúceho sa na ul. Nanteruská.
- (2) Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi do bezplatného užívania právnym titulom výpožičky nehnuteľnosť špecifikovanú v ods. 1 za účelom využívania predmetu výpožičky ako kancelárskych priestorov. Úhrady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky hradí vypožičiavateľ priamo dodávateľom jednotlivých služieb. Za týmto účelom sa vypožičiavateľ zaväzuje uzatvoriť príslušné osobitné zmluvy.
- (3) Vypožičiavateľ je spoločnosť so 100% majetkovou účasťou mesta Žilina, ktorá vykonáva pre mesto činnosti správy a údržby jeho bytového a nebytového fondu.
- (4) Vypožičiavateľ prehlasuje, že je s technickým stavom predmetu výpožičky oboznámený, tento je užívania schopný a môže slúžiť dohodnutému účelu výpožičky.
- (5) Uzatvorenie tejto zmluvy o výpožičke schválilo Mestské zastupiteľstvo v Žiline na svojom 34. zasadnutí konanom 16.12.2013 uznesením č. 194/2013.

Článok 2

Doba výpožičky a skončenie výpožičky

- (1) Výpožička sa uzatvára na dobu 1 roku odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- (2) Výpožička sa podľa tejto zmluvy môže skončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou požičiavateľa alebo vypožičiavateľa v dohodnutej 3 mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

Práva a povinnosti vypožičiavateľa :

- (1) Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky len na dohodnutý účel a tak, aby na predmete výpožičky nevznikla žiadna škoda.
- (2) Vypožičiavateľ je povinný platiť na vlastné náklady drobné opravy, obvyklé udržiavacie práce, ako aj náklady vzniknuté neprimeraným užívaním priestorov vypožičiavateľom alebo osobami, ktoré sa s jeho súhlasom zdržiavajú v predmete výpožičky.
- (3) Vypožičiavateľ je povinný na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť odstrániť v predmete výpožičky závady, ktoré vznikli v dôsledku konania alebo nečinnosti zo strany vypožičiavateľa.

- (4) V prípade, že sa tak nestane, požičiavateľ má právo po predchádzajúcom upozorení závady a inú vzniknutú škodu odstrániť a požadovať od vypožičiadateľa ich úhradu v plnej výške, pričom vypožičiavateľ sa týmto zaväzuje vzniknutú škodu v plnom rozsahu nahradiť.
- (5) Vypožičiavateľ je povinný po ukončení výpožičky vypratať vypožičané priestory v lehote do 3 dní po ukončení výpožičky a tieto odovzdať požičiavateľovi so všetkým príslušenstvom a technickým vybavením v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé užívanie a opotrebovanie, a to pri riadnom užívaní a vykonávaní údržby, bez nároku na náhradu nákladov súvisiacich s ich zhodnotením.
- (6) Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú v dome ním a osobami, ktoré s ním predmet výpožičky užívajú.
- (7) Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať priestory, ktoré sú predmetom výpožičky do užívania iným osobám (podnájom), ani do akéhokoľvek iného užívania bez písomného súhlasu požičiavateľa.
- (8) Vypožičiavateľ nesmie vykonávať akékoľvek stavebné úpravy a podstatné zmeny v prenajatých priestoroch, vrátane zásahov do elektroinštalácie a vodoinštalácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa, v opačnom prípade zodpovedá za vzniknutú škodu. V prípade súhlasu požičiavateľa náklady na realizáciu navrhnutých zmien znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ, bez nároku na ich náhradu po ukončení výpožičky.
- (9) Vypožičiavateľ je povinný a týmto sa zaväzuje umožniť na požiadanie požičiavateľa, na nevyhnutnú dobu a v nevyhnutnej miere vstup do vypožičaných priestorov za účelom vykonania obhliadky a kontroly plnenia povinností vypožičiadateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- (10) Vypožičiavateľ si na vlastné náklady zabezpečuje nasledovné služby : upratovanie predmetu výpožičky, údržbu chodníka a prístupových komunikácií patriacich k predmetu výpožičky.
- (11) Vypožičiavateľ je povinný poskytnúť požičiavateľovi v súvislosti s výkonom opráv, na ktorých vykonanie je požičiavateľ povinný, potrebnú súčinnosť, najmä je povinný sprístupniť mu v nevyhnutnej miere predmet výpožičky.
- (12) Vypožičiavateľ sa počas doby výpožičky zaväzuje dodržiavať zákony: 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a zákon 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako aj ich vykonávacie predpisy. Za porušenie predmetných noriem v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky zodpovedá v celom rozsahu vypožičiavateľ.

Práva a povinnosti požičiavateľa :

- (1) Požičiavateľ sa zaväzuje stavebné úpravy a iné podstatné zmeny vo vypožičaných priestoroch počas trvania výpožičky vykonávať iba so súhlasom vypožičiadateľa. Vypožičiavateľ môže tento súhlas odoprieť iba z vážnych dôvodov. Pokiaľ požičiavateľ takéto opravy bude vykonávať na príkaz príslušného orgánu štátnej správy, vypožičiavateľ sa zaväzuje ich vykonanie bez obmedzenia umožniť.
- (2) Požičiavateľ je oprávnený vykonávať kontrolu užívania predmetu výpožičky a dodržiavania povinností vypožičiadateľom vyplývajúcich z tejto zmluvy a vypožičiavateľ je povinný požičiavateľovi vykonanie kontroly umožniť.

Článok 4 Osobitné ustanovenia

- (1) Vypožičiavateľ sa zaväzuje vypratať predmet výpožičky najneskôr do 3 dní po ukončení výpožičky. O odovzdaní sa spíše zápisnica, ktorej jedno vyhotovenie dostane vypožičiavateľ ako potvrdenie o prevzatí predmetu výpožičky požičiavateľom. Dňom podpísania a prevzatia zápisnice vypožičiavateľ prestáva zodpovedať za predmet výpožičky a prípadnú vzniknutú škodu na predmetnom priestore.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak sa vypožičiavateľ nevysťahuje z predmetu výpožičky v lehote do 3 dní po ukončení výpožičky, vypožičiavateľ týmto výslovne splnomocňuje požičiavateľa k tomu, aby zabezpečil vysťahovanie vecí vypožičiadateľa z predmetných priestorov na miesto určené požičiavateľom s tým, že vypožičiavateľ bude o tomto mieste upovedomený a na jeho žiadosť mu požičiavateľ umožní veci si prevziať.

Zmluvné strany sa dohodli, že v takomto prípade požičiavateľ nezodpovedá vypožičiavateľovi za žiadnu škodu, ktorá vypožičiavateľovi vznikne v súvislosti s vypratávaním jeho vecí z predmetného priestoru. Pre takto dohodnutý prípad nebezpečenstvo škody na veciach preberá vypožičiavateľ s výslovným súhlasom, ktorý je daný jeho vlastnoručným podpisom na tejto zmluve.

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto zmluva sa môže meniť len vzájomne odsúhlasenými písomnými dodatkami.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli že účinnosťou tejto zmluvy sa ruší pôvodná nájomná zmluva č. 509/2012 uzatvorená dňa 16.11.2012 medzi zmluvnými stranami.
- (3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- (4) Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo, v ktorý márne uplynie najmenej desaťdňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené pri identifikačných údajoch zmluvných strán v úvode tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu trvalého pobytu, sídla, prípadne inú adresu určenú na doručovanie písomností; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.
- (5) Táto zmluva sa vyhotovuje v 3 obsahovo rovnakých vyhotoveniach, z ktorých dve preberá požičiavateľ a jedno vypožičiavateľ.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Žiline dňa: 27.01.2014

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

Ing. Igor Choma
primátor

JUDr. Jarmila Beszédesová
konateľka spoločnosti

Ing. Stanislav Bořuta
konateľ spoločnosti